



Typkontrollintyg
(enligt artikel 10 i 89/686/EEG)

0404/15/1383

Certifikat nr/Certificate No

EC-type examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet:
Certificate holder: Andreas Stihl AG & Co, KG, Werk 1, Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen, Germany

Tillverkare:
Manufacturer: Andreas Stihl AG & Co, KG, Werk 1, Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen, Germany

Granskad av:
Examined by: SMP Svensk Maskinprovning AB
The Swedish Machinery Testing Institute Utfärdat den: 2015-11-26
Issued on: 26 November 2015

Produkt:
Product: Holk med sågningsskydd, design B, klass 1, se bilaga 1
Chain saw protective chaps, design B, class 1 see enclosure 1

Varumärke:
Trade mark: Stihl

Modell:
Style: Function chaps 0088 521 0101-04 (for size XS to L)

Granskningen baseras på:
The inspection is based on: PPE Direktiv, 89/686/EEC with tillägg, bilaga 2. EN 381-5:1995 utom paragraf 4.3.2 och AS/NZS 4453.3:1997
PPE Directive, 89/686/EEC with amendments, annex II. EN 381-5:1995 beside clause 4.3.2 och AS/NZS 4453.3:1997


Övrig information:
Additional information: Program SMPNB-PPE June 2015, EG-Typkontrollrapport 5F013079
Scheme SMPNB-PPE June 2015, EC-Type examination report 5F013079

Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i direktiv 89/686/EEG med tillägg.
This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with amendments.

Utfärdat av:
Issued by: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden

Anmält organ nr:
Notified body no: 0404

Giltig till och med:
Valid until: 2020-11-25
25 November 2020

Underskrift:
Signature: 
/Pia Östgaard/

SMP Svensk Maskinprovning AB

Address Email/Internet
Box 7035 Ph: +46 10 516 64 00 info@smp.sp.se
SE-750 07 Uppsala Fax: +46 18 12 72 44 www.smp.nu

Modell beskrivning/ Model description.

Produkt : Holk med sågningsskydd, design B, klass 1 med 8 lager inlägg av skyddsmaterial.

Product : Chain saw protective chaps, design B, class 1 with 8 layer protective inlay.

Varumärke: Stihl

Trade mark:

Modell: Function chaps 0088 521 0101-04 (för storlek XS to L)

Model: Function chaps 0088 521 0101-04 (for size XS to L)



Function chaps 0088 521 0101-04 Labels inside

Detta EG-typkontrollintyg omfattar en sida och en bilaga.

EG-typkontrollintyget är första utgåva.

This EC type examination certificate comprises one page and one enclosure.

This EC type examination certificate is the first version.

Slut på EG-typkontrollintyg 0404/15/1383. End of EC type examination certificate 0404/15/1383.

Sign

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 10 der Richtlinie 89/686/EEC)

Der Hersteller,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Vorderbeinschutz FUNCTION Chaps**
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0088 521 01...**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EEC

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

DIN EN ISO 13688:2013
EN 381-2:1995 und EN 381-5:1995
AS /NZA 4453.3:1997 und AS/NZA 4453.3:1997

Prüfnummer: **0404/15/1383**

Prüfinstitut: **SMP – Statens Masknprovning**
Fyrisborgsgatan 3
S-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 18.02.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

Stempel und Unterschrift:

J. A. S. Ball

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 10 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

certifies that the new PPE described below

Category: **protective chaps / FUNCTION Chaps**
Make: **STIHL**
Identification No.: **0088 521 01...**

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

DIN EN ISO 13688:2013
EN 381-2:1995 und EN 381-5:1995
AS /NZS 4453.3:1997 und AS/NZS 4453.3:1997

Test number: **0404/15/1383**

Testing institute: **SMP – Statens Masknprovning**
Fyrisborgsgatan 3

S-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 18.02.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

stamp and signature

i. A. S. Ball

Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 10 de la directive 89/686/EEC)

Le fabricant,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: ***gambali anteriori* / FUNCTION Chaps**
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0088 521 01...**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/EEC.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

DIN EN ISO 13688:2013
EN 381-2:1995 und EN 381-5:1995
AS /NZS 4453.3:1997 und AS/NZS 4453.3:1997

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation

numéro: **0404/15/1383**

délivrée par: **SMP – Statens Masknprovning**
Fyrisborgsgatan 3

S-754 50 UPPSALA

Fait à Neckartenzlingen, le 18.02.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

marque et signature

C. A. S. Ball

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11